



DFS Deutsche Flugsicherung

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

DFS Deutsche Flugsicherung GmbH (German Air Navigation Services)

Büro der Nachrichten für Luftfahrer (Aeronautical Publication Agency)

Am DFS-Campus 7 · 63225 Langen · Germany

Redaktion/Editorial office: desk@dfs.de

Vertrieb/Distribution: customer-support@eisenschmidt.aero

<http://dfs.de>

AIP SUP

VFR 13/20

07 MAY 2020

Gebiet mit Funkkommunikationspflicht (RMZ)

Cochstedt

(25 MAY – 31 JUL 2020)

Radio mandatory zone (RMZ)

Cochstedt

(25 MAY – 31 JUL 2020)

1. Allgemeines

Für verschiedene Forschungsprojekte im Umfeld des Flughafens Magdeburg/Cochstedt (EDBC) wurde vorübergehend ein Gebiet mit Funkkommunikationspflicht in den Ausdehnungen der deaktivierten Kontrollzone Cochstedt (CTR) eingerichtet (NfL 1-1936-20).

2. Gebiet mit Funkkommunikationspflicht (RMZ) Cochstedt

2.1 Seitliche Begrenzung

N 51 52 51 E 011 13 32 –
N 51 55 33 E 011 33 01 –
N 51 49 42 E 011 35 07 –
N 51 47 00 E 011 15 40 –
N 51 52 51 E 011 13 32.

2.2 Vertikale Begrenzung

GND – 3000 ft AMSL.

2.3 Zeitliche Wirksamkeit

25 MAY – 31 JUL 2020

Die tatsächlichen Aktivierungszeiten werden von der DFS per NOTAM bekannt gegeben.

2.4 Regelungen

In dem oben beschriebenen Gebiet mit Funkkommunikationspflicht haben Luftfahrzeuge nach Sichtflugregeln mit Ausnahme von Flügen der Polizeien, von Flügen im Rettungs- und Katastrophenschutzzeinsatz, von Ambulanzflügen sowie von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrtsystemen die Frequenz 131,125 MHz, Rufzeichen "COCHSTEDT INFO" zu nutzen.

1. General

A temporary radio mandatory zone has been established in the vicinity of Magdeburg Cochstedt Airport with the dimensions of the deactivated control zone Cochstedt (CTR) in order to conduct various research projects (NfL 1-1936-20).

2. Radio mandatory zone (RMZ) Cochstedt

2.1 Lateral limits

N 51 52 51 E 011 13 32 –
N 51 55 33 E 011 33 01 –
N 51 49 42 E 011 35 07 –
N 51 47 00 E 011 15 40 –
N 51 52 51 E 011 13 32.

2.2 Vertical limits

GND – 3000 ft AMSL.

2.3 Times of activity

25 MAY – 31 JUL 2020

The actual activation times are announced by DFS via NOTAM.

2.4 Regulations

In the above-mentioned radio mandatory zone, VFR flights, except for flights by the police forces, rescue and disaster relief flights, ambulance flights as well as model aircraft and unmanned aircraft systems, shall use the frequency 131.125 MHz with the call sign "COCHSTEDT INFO".

Vor Einflug in die RMZ ist eine Erstmeldung erforderlich mit Angaben zu

- Kennung der gerufenen Station,
- Rufzeichen und Luftfahrzeugmuster,
- Standort, Flughöhe und Flugabsichten.

Während des Fluges in der RMZ ist eine dauernde Hörbereitschaft aufrechtzuerhalten. Der Ausflug aus der RMZ ist ebenfalls zu melden. Sofern seitens der gerufenen Station (Bodenfunkstelle) keine Antwort erfolgen sollte, kann der Flug durch die RMZ trotzdem mit Aufrechterhaltung der Hörbereitschaft fortgesetzt werden.

Die Sprechfunkmeldungen sind auch für den Fall abzugeben, dass seitens der Bodenfunkstelle keine Antwort erfolgt.

Flüge nach Instrumentenflugregeln sind von den Regelungen nicht betroffen.

Before entering the RMZ, an initial call containing the following information shall be made:

- Designator of the station being called
- Call sign and type of aircraft
- Position, level and flight intentions

Continuous air-ground voice communication watch shall be maintained while flying within the RMZ. Aircraft shall also report when leaving the RMZ. If the station called (aeronautical station) does not answer, the flight through the RMZ may still be continued as long as air-ground voice communication watch is maintained.

Radiotelephony reports shall still be made even if the aeronautical station does not respond.

These regulations do not apply to IFR flights.

